



## ПРАВИЛА ПРОВЕДЕНИЯ КОНКУРСА КОСПЛЕЯ «СИБЕРПUNK 2077»

### § 1

#### ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Настоящий документ (далее «**Правила**») определяет условия и положения проведения конкурса косплея «Cyberpunk 2077» (далее «**Конкурс**»).
2. В рамках Конкурса мы предлагаем вам (далее «**Участник**») продемонстрировать нам ваш косплей-костюм, основанный на любом персонаже в опубликованных Организатором официальных видеоматериалах игры «Cyberpunk 2077» (далее «**Костюм**»), и принять участие в онлайн или офлайн отборочных мероприятиях. Призы достанутся участникам, продемонстрировавшим наиболее точные, творческие, высококачественные и внешне привлекательные костюмы.
3. Конкурс открыт для участников со всего мира.
4. Конкурс проводится нами, компанией CD PROJEKT S.A., находящейся по адресу: Варшава, Польша, ul. Jagiellońska 74, почтовый код 03-301, и зарегистрированной Окружным судом Варшавы, 13-м торговым отделом Государственного судебного реестра Польши под номером KRS 0000006865, с идентификационным номером налогоплательщика NIP 7342867148, статистическим номером REGON 492707333; с полностью оплаченным акционерным капиталом в размере 96 120 000,00 польских злотых (далее «**мы**» или «**Организатор**»).

### § 2

#### КТО ИМЕЕТ ПРАВО ПРИНИМАТЬ УЧАСТИЕ В КОНКУРСЕ?

1. Вы имеете право принимать участие в Конкурсе, если вам исполнилось по меньшей мере 18 лет на момент участия в Конкурсе и вы полностью дееспособны, то есть вправе вступать в юридические отношения, в том числе заключать юридически обязывающие договоры согласно вашему местному законодательству.
2. Вы не имеете права участвовать в Конкурсе, если являетесь сотрудником Организатора, его аффилированных лиц, а также сотрудником его филиалов или дочерних компаний, производителей, торговых агентов или рекламных агентств; также вы не имеете права участвовать в Конкурсе, если вы являетесь ближайшим родственником таких лиц.

### § 3

#### КОГДА ПРОВОДИТСЯ КОНКУРС?

1. Конкурс начинается 26 июня 2019 года и завершается Гран-финалом, который состоится в первой четверти 2020 года (точная дата будет объявлена организатором отдельно) («**Сроки Конкурса**»).
2. Отборочные туры начинаются 26 июня 2019 года. Онлайн отборочный тур заканчивается 30 ноября 2019 года в 23:59 по Центральноевропейскому времени (1 декабря 2019 года 01:59 по московскому времени). Офлайн отборочный тур заканчивается по завершении последнего Офлайн отборочного мероприятия.
3. Офлайн отборочные мероприятия состоятся в следующие даты в следующих местах:
  - a. Gamescom, Кёльн, Германия, 21–24 августа 2019 г.
  - b. PAX West, Сиэтл, США 30 августа — 2 сентября 2019 г.
  - c. Tokyo Game Show, Токио, Япония, 12–15 сентября 2019 г.
  - d. «Игромир», Москва, Россия, 3–6 октября 2019 г.
  - e. Paris Games Week, Париж, Франция, 30 октября — 3 ноября 2019 г.- каждое из указанных мероприятий в дальнейшем именуется «Мероприятием Офлайн отборочного тура». Точное время и место проведения каждого Мероприятия Офлайн



отборочного тура будет объявлено не позднее, чем за 1 неделю до мероприятия.

4. Вы должны представить свой Костюм либо на Онлайн, либо на Офлайн отборочных турах. Костюмы, представленные вне Отборочных туров, не считаются участвующими в Конкурсе.
5. Победители Отборочных туров будут приглашены на Гран-финал.
6. Любые даты, сроки и места проведения Мероприятий Офлайн отборочного тура, указанные в настоящих Правилах, могут быть изменены по усмотрению Организатора. Организатор сохраняет за собой право отменить любое Мероприятие Офлайн отборочного тура по существенным причинам, о чём обязуется сообщить Участникам, записавшимся на это мероприятие.

#### § 4

##### КАК ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В КОНКУРСЕ?

1. Чтобы принять участие в конкурсе, необходимо создать Костюм, основанный на любом персонаже в опубликованных Организатором официальных видеоматериалах игры «Cyberpunk 2077», и представить этот Костюм, как указано в настоящих Правилах. Костюмы, основанные на других персонажах, приняты не будут.
2. Все Участники должны будут подать заявку на сайте [cyberpunk.net/cosplay-contest](https://cyberpunk.net/cosplay-contest). Каждый Участник вправе подать i) одну заявку на Онлайн отборочный тур и ii) одну заявку на каждое из Офлайн отборочных мероприятий.
3. При подаче заявки необходимо выбрать, будете ли вы участвовать в конкурсе посредством:
  - a. подачи заявки онлайн («Онлайн отборочный тур»), которая должна включать в себя:
    - i. 3 неотредактированных изображения вас в Костюме;
    - ii. 3 отредактированных изображения вас в Костюме (помимо изображений, указанных в § 4, Раздел 3 (a) (i) выше;
    - iii. непродолжительное видео о том, как вы двигаетесь в Костюме (до 60 секунд).
  - b. подачи заявки на участие в мероприятиях, упомянутых в § 3, Раздел 3, на которых будет представлен Костюм («Офлайн отборочный тур»)
- Онлайн отборочный тур и Офлайн отборочный тур в дальнейшем совместно именуется «Отборочные туры».
4. Допускается подавать только одну заявку на Онлайн отборочный тур и одну заявку на каждое Мероприятие Офлайн отборочного тура, но только если Участник уже не обеспечил себе место в Гран-финале, в каком-либо случае он не сможет подавать заявку на дальнейшее участие в Отборочных турах.
5. Все изображения, отсылаемые для Онлайн отборочного тура, должны представлять собой двухмерные цифровые изображения в форматах .png, .jpg или .jpeg (до 5 Мб). Видео, отсылаемые для Онлайн отборочного тура, должны быть загружены на YouTube и отсланы в виде ссылок.
6. Заявки, поданные в другом виде, не принимаются.
7. Организатор оставляет за собой право отклонить заявку Участника, если она нарушает требования применимого законодательства, права третьих лиц или Правила конкурса, а также если содержание Костюма может быть сочтено расистским, ксенофобским, сексистским, клеветническим, оскорбительным в ином роде или незаконным в ином роде.

#### § 5

##### КАК БУДУТ ВЫБИРАТЬ ПОБЕДИТЕЛЕЙ?

1. Победители Онлайн отборочного тура, Офлайн отборочного тура и Гран-финала выбираются Комитетом Конкурса, состоящим из сотрудников Организатора.
2. Комитет Конкурса выбирает победителей на основе точности, креативности, качества и общей привлекательности. Решение Комитета Конкурса носит окончательный характер.
3. 5 (пять) победителей Онлайн отборочного тура и 5 (пять) победителей Офлайн отборочного тура выходят в Гран-финал.
4. Комитет Конкурса выбирает:



- a. 5 (пять) победителей среди Участников Офлайн отборочного тура (по одному на каждое Мероприятие Офлайн отборочного тура), которые выходят в Гран-финал
  - b. 5 (пять) победителей среди Участников Онлайн отборочного тура, которые выходят в Гран-финал
  - c. 3 (три) победителя среди Участников Гран-финала и присуждает им соответствующие Первое, Второе и Третье призовые места.
5. Организатор оставляет за собой право по своему единоличному усмотрению присуждать другие специальные призы.
6. В случае отмены любого из Мероприятий Офлайн отборочного тура Организатором Организатор по своему исключительному усмотрению вправе пригласить любого дополнительного Участника Онлайн или Офлайн отборочного тура для участия в Гран-финале.

## § 6

### ЧТО ПРЕДСТАВЛЯЮТ СОБОЙ ПРИЗЫ?

1. Победитель каждого Мероприятия Офлайн отборочного тура получает приз, состоящий из:
  - a. права принять участие в Гран-финале (все транспортные расходы и расходы на проживание будут покрыты Организатором согласно отдельному соглашению между победителями и Организатором)
  - b. 2000 долларов США
  - c. Набор подарков по теме «Cyberpunk 2077» примерной стоимостью в 94 доллара США
2. 5 (пять) победителей Онлайн отборочного тура получают приз в виде права принять участие в Гран-финале (все транспортные расходы и расходы на проживание будут покрыты Организатором согласно отдельному соглашению между победителями и Организатором).
3. Победители Гран-финала получают следующие призы:
  - a. **Первое место** — комплект, содержащий следующее:
    - 15 000 долларов США
    - спонсируемую профессиональную фотосессию для игрового журнала приблизительной стоимостью в 12 700 долларов США
    - Коллекционное издание «Cyberpunk 2077» примерной стоимостью в 250 долларов США
    - трофей примерной стоимостью в 2000 долларов США
    - Набор подарков по теме «Cyberpunk 2077» примерной стоимостью в 300 долларов США
  - b. **Второе место** — комплект, содержащий следующее:
    - 10 000 долларов США
    - Коллекционное издание «Cyberpunk 2077» примерной стоимостью в 250 долларов США
    - трофей примерной стоимостью в 2000 долларов США
    - Набор подарков по теме «Cyberpunk 2077» примерной стоимостью в 300 долларов США
  - c. **Третье место** — комплект, содержащий следующее:
    - 5000 долларов США
    - Коллекционное издание «Cyberpunk 2077» примерной стоимостью в 250 долларов США
    - трофей примерной стоимостью в 2000 долларов США
    - Набор подарков по теме «Cyberpunk 2077» примерной стоимостью в 300 долларов США
4. Также Организатор может связаться с победителями Гран-финала по поводу возможного сотрудничества в сфере рекламы и маркетинга.
5. Денежные призы могут подлежать налогообложению, и Организатор может удержать суммы соответствующих налогов, если этого требует законодательство. Помимо этого, Участники несут исключительную ответственность за уплату любых национальных, федеральных, региональных,



местных и иных налогов любого рода в связи с получением призовых денег.

6. Выплата денежных призов осуществляется в период 60 (шестидесяти) дней после завершения Конкурса. Денежные призы выплачиваются с учётом всех сборов, пошлин и налогов (включая, помимо прочих, налог на добавленную стоимость, подоходный налог и подобные налоги и любые удерживаемые налоги, которые должны взиматься Организатором) в соответствии с любыми применимыми законами и постановлениями.
7. По требованию Организатора Участники обязаны предоставлять любую информацию и любые документы, необходимые для выплаты денежных призов, что может включать в себя (помимо прочих) любую документацию, требуемую соответствующим правительством, и/или информацию от Участника о непричастности к отмыванию денег и/или мошенническим действиям в соответствии с требованиями законодательства и постановлениями, которым обязан следовать Организатор.
8. Никакая замена и никакой обмен денежных призов не допускаются, и призы не подлежат переуступке, дарению или иной передаче другим лицам.
9. Денежные призы переводятся непосредственно на банковский счёт соответствующего Участника.
10. Выплата соответствующих денежных призов осуществляется согласно любым применимым законам и постановлениям. Результаты Конкурса будут объявлены победителям непосредственно на Мероприятии Офлайн отборочного тура, на Гран-финале и в случае с Онлайн отборочным туром посредством общедоступной публикации на официальном сайте Конкурса и на каналах Организатора в социальных сетях. Организатор также связывается с победителями Онлайн отборочного тура по электронному адресу, использованному Участниками при отсылке Костюмов.
11. Участник признаёт, что для участия в Мероприятии Офлайн отборочного тура или Гран-финала согласно применимым законам и постановлениям от него может потребоваться подписание дополнительных соглашений, которые могут быть необходимыми для предоставления денежных призов, возмещения транспортных расходов и расходов на проживание или иным образом необходимыми для участия в мероприятии.
12. Если Участник не сможет подписать дополнительное соглашение согласно § 6 Раздела 12 выше или отказывается принимать приз, Организатор оставляет за собой право предоставить приз другому Участнику или не предоставлять данный приз никому.

## § 7

### ОБЯЗАННОСТИ И ЗАЯВЛЕНИЯ УЧАСТНИКОВ

1. Отправляя заявку согласно § 4 выше, вы (как Участник) подтверждаете, что соответствуете требованиям настоящих Правил.
2. Отправляя заявку, вы соглашаетесь с тем, что Организатор вправе использовать ваше имя пользователя, ваше настоящее имя и ваш предоставленный в заявке общедоступный образ для объявления итогов Конкурса или в любых других рекламных материалах, имеющих отношение к Конкурсу, в частности на сайте Организатора и в социальных сетях. В частности, вы соглашаетесь с тем, что Организатор вправе использовать и распространять ваше изображение в рекламных и маркетинговых целях онлайн, как на территории Республики Польша, так и по всему миру, а также в компьютерных сетях, включая Интернет. Вы также соглашаетесь, что в случае, если вы станете Участником Мероприятия Офлайн отборочного тура или Гран-финала, Организатор вправе использовать ваш общедоступный образ для онлайн-стримов, посвящённых этим событиям на сайте Организатора, в социальных сетях или в Интернете.

## § 8

### ПРАВА НА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ

1. Каждый Участник настоящим предоставляет Организатору и его аффилированным лицам право на использование и распространение («Лицензия») настоящего имени Участника, тега, имени пользователя, инициалов, подобия, образа, изображения, фотографий, видео, анимации, личности, автографа/подписи, записей голоса, статистики, биографической информации Участника, а также



любой другой информации о личности Участника, включённой в заявку на Мероприятие Офлайн отборочного тура и/или Гран-финала или установленной посредством данных мероприятий, вместе с Правами на интеллектуальную собственность (см. ниже), переданными в рамках указанных мероприятий («Материалы Участника»).

2. Предоставляемая каждым Участником Лицензия — неисключительная, действующая во всём мире, постоянная, неотзывная, не требующая лицензионных отчислений Лицензия с правом передачи и сублицензирования, включающая право на копирование, редактирование, рекламу, маркетинг, показ, спонсирование, хранение, размещение, широковещательную передачу или иное использование Материалов Участника в связи с Конкурсом и его рекламой, в которое могут быть включены (помимо прочего) право для Организатора и его аффилированных лиц на демонстрацию Материалов Участника: а) на веб-сайтах, в социальных сетях (например, Facebook, Twitter и YouTube) и редакционное содержание в связи с Конкурсом б) в связи с транслированием, стримингом, телепередачей, широковещательной передачей и иным освещением Конкурса или любых живых мероприятий, и в) иным образом в связи с маркетингом, рекламой, спонсированием, продвижением и иной эксплуатацией Конкурса Организатором («Рекламная деятельность»). Организатор и его аффилированные лица вправе использовать Материалы Участника в Рекламной деятельности по своему усмотрению без требования предварительного одобрения Участника и без любого вида оплаты или вознаграждения Участнику. Каждый Участник настоящим освобождает Организатора и его аффилированных лиц от любых претензий в связи с любыми моральными, личными и публичными правами (включая, насколько это возможно, эквивалентные права на любой территории мира) в отношении Рекламной деятельности и любого другого использования Материалов Участника со стороны Организатора и/или его аффилированных лиц.
3. Организатор является единственным и исключительным владельцем: а) «Cyberpunk 2077»; б) Конкурса; в) любых материалов, созданных в связи с Рекламной деятельностью и Конкурсом; г) любых идей, предложений, улучшений, усовершенствований или отзывов любого рода, предложенных Участниками Организатору в связи с Рекламной деятельностью и Конкурсом, и д) всех материалов Организатора, сопровождающих Конкурс; в каждом случае вместе со всеми Правами на интеллектуальную собственность в их отношении.
4. Под «Правами на интеллектуальную собственность» в настоящих Правилах подразумеваются любые авторские права, товарные знаки, знаки обслуживания, товарное оформление, названия брендов, логотипы, нематериальные активы, оформление, торговые, деловые или доменные имена, права на дизайн, права на базы данных, права на изобретения, ноу-хау, коммерческие тайны и конфиденциальная информация, права в отношении баз данных, права на компьютерное программное обеспечение, моральные права, права на публичное использование, права на постановку, права на синхронизацию, права на механическое воспроизведение, публикацию, аренду, предоставление займы и права на передачу, а также права на другую интеллектуальную собственность и права на эксплуатацию схожего или соответствующего персонажа, существующие в настоящее время или возможные в будущем в любой части мира, вне зависимости от того, зарегистрированы они или нет, и могут ли быть зарегистрированы в каждом конкретном случае, включая все поданные заявки и все заявки на регистрацию, разделение, продолжение, повторный выпуск, обновление, расширение, восстановление и переделку любого из указанного выше.

## § 9

### ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

1. Контроллером ваших персональных данных является компания CD PROJEKT S.A., зарегистрированная по адресу Польша, Варшава, ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa.
2. Ваши персональные данные обрабатываются в целях проведения конкурса, организованного CD PROJEKT, в котором вы намерены принять участие, в частности в целях установления связи с участниками, оценки работ, присуждения призов и объявления результатов.
3. Мы уважаем ваше право на конфиденциальность, то есть право на доступ к своим персональным данным, на их изменение и удаление, на ограничение их обработки и переноса, на отказ от



автоматизированного принятия решений, включая профилирование, а также на запрет обработки ваших персональных данных (более подробно об обработке ваших персональных данных говорится в [Политике конфиденциальности Организатора](#)).

## § 10

### ПОЛОЖЕНИЕ О ВОЗМЕЩЕНИИ

За исключением явно указанных в § 6 выше случаев, Организатор не возмещает никакие потенциальные расходы, понесённые Участником в связи с его участием в Конкурсе, включая подачу заявки на участие в Конкурсе, подготовку и отсылку Костюма, а также получение Приза.

## § 11

### ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Правила регулируются и истолковываются в соответствии с законодательством Польши.
2. Правила вступают в силу 26 июня 2019 года.